



中國石化鎮海煉油化工股份有限公司

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

二零零二年度中期業績公告

中國石化鎮海煉油化工股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)現欣然呈交本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零二年六月三十日止六個月之中期業績。中期財務報告未經審計。

按照《國際會計準則》第34號「中期財務報告」編制之中期財務報告

本中期財務報告雖未經審計，但已由畢馬威會計師事務所按照香港會計師公會所頒佈的《核數準則》第700號—「中期財務報告的審閱」進行了審閱。畢馬威會計師事務所的未經修訂審閱報告已包括在致各股東的中期報告。

簡明合併損益表（未經審計）
（除每股資料外，以千元列示）

	附註	截至六月三十日 止六個月期間	
		二零零二年 人民幣	二零零一年 人民幣
營業額		9,887,594	10,368,560
減：營業税金及附加		(485,738)	(447,768)
銷售淨額		9,401,856	9,920,792
銷售成本		(8,429,005)	(9,136,594)
毛利		972,851	784,198
其他業務收入		3,860	1,532
銷售、管理及其他業務支出		(349,464)	(391,195)
營業利潤		627,247	394,535
財務成本淨額		(30,917)	(54,436)
應佔聯營公司的利潤減（虧損）		1,134	(3,437)
其他，淨額		(4,079)	(6,219)
除稅前正常業務利潤	3	593,385	330,443
所得稅費用	4	(140,972)	(36,575)
股東應佔利潤	2	452,413	293,868
股利	5	88,332	88,332
每股盈利	6		
— 基本		人民幣 0.18元	人民幣 0.12元
— 攤薄		人民幣 0.18元	人民幣 0.11元

未經審計中期財務報告附註

1. 主要業務及編制基準

本集團主要從事生產及銷售石油產品、中間石化產品、尿素及其他石化產品。中國石油化工股份有限公司（「中石化」）是本公司的控股股東。

中期財務報告已按照《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》的規定編制，包括符合國際會計準則委員會所採納的《國際會計準則》第34號－「中期財務報告」的規定。

雖然中期財務報告所載有關截至二零零一年十二月三十一日止財政年度的財務資料並不構成本公司在該財政年度根據《國際會計準則》編制的財務報表，但這些財務資料均取自該等財務報表。截至二零零一年十二月三十一日止年度的財務報表可於本公司的註冊辦事處索取。本公司的前任獨立核數師，安達信會計師事務所，已在其二零零二年三月二十九日出具的報告中對這些財務報表發表了無保留意見。

本集團已貫徹運用會計政策。除附註(8)所提及的土地使用權自二零零二年一月一日起以歷史成本列示外，其他會計政策均與二零零一年的年度財務報表所採用的會計政策一致。此項變動導致於二零零二年一月一日的股東權益減少。

二零零一年的年度財務報表是依據國際會計準則委員會頒佈的《國際財務報告準則》編制。《國際財務報告準則》包括《國際會計準則》及解釋公告。

2. 分部報告

本集團的業務主要由煉油事業部和化工事業部兩個業務分部組成。煉油事業部主要經營項目為生產及銷售石油產品、中間石化產品和其他石化產品。汽油、柴油和航煤乃該事業部三大產品。化工事業部主要經營項目為生產及銷售尿素。分部報告分析如下：

	截至二零零二年六月三十日止六個月期間			
	煉油	化工	抵銷	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
銷售淨額	9,262,768	303,453	(164,365)	9,401,856
銷售成本	(8,352,718)	(240,652)	164,365	(8,429,005)
毛利	<u>910,050</u>	<u>62,801</u>	<u>—</u>	972,851
其他業務收入				3,860
銷售、管理及其他業務支出				<u>(349,464)</u>
營業利潤				627,247
財務成本淨額				(30,917)
應佔聯營公司的利潤減（虧損）				1,134
其他，淨額				(4,079)
所得稅費用				<u>(140,972)</u>
股東應佔利潤				<u>452,413</u>

	截至二零零一年六月三十日止六個月期間			
	煉油	化工	抵銷	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
銷售淨額	9,848,898	244,979	(173,085)	9,920,792
銷售成本	<u>(9,066,641)</u>	<u>(243,038)</u>	<u>173,085</u>	<u>(9,136,594)</u>
毛利	<u>782,257</u>	<u>1,941</u>	<u>—</u>	784,198
其他業務收入				1,532
銷售、管理及其他 業務支出				<u>(391,195)</u>
營業利潤				394,535
財務成本淨額				(54,436)
應佔聯營公司的 利潤減(虧損)				(3,437)
其他，淨額				(6,219)
所得稅費用				<u>(36,575)</u>
股東應佔利潤				<u>293,868</u>

鑒於本集團主要於中國經營，故並無編制任何地區分部資料。

3. 除稅前正常業務利潤

除稅前正常業務利潤已扣除／（計入）下列各項：

	截至六月三十日 止六個月期間	
	二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元
利息及其它借貸成本	40,054	78,020
減：在建工程中資本化之金額	(10,425)	(231)
利息支出，淨額	29,629	77,789
存貨成本	8,431,097	9,140,497
折舊及攤銷	338,386	416,512
處理事業、廠房及設備之淨虧損	9,955	27,504
長期投資跌價準備	—	10,000
減員費用	—	39,109
處理長期投資之淨收益	—	(929)
投資收入	(2,721)	(2,889)
利息收入	(2,825)	(27,150)

4. 所得稅費用

	截至六月三十日 止六個月期間	
	二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元
計提中國企業所得稅		
— 本集團	132,360	69,017
— 聯營公司	3,169	458
遞延稅項	5,443	(32,900)
	<u>140,972</u>	<u>36,575</u>

本集團內各公司的企業所得稅一般依照中國有關稅法計算出的應納稅所得額的33%計提。根據有關稅務法規，本公司由於回收及利用某些「三廢」物資可享受企業所得稅優惠政策。可抵免的企業所得稅為人民幣43,077,000元（二零零一年：人民幣69,697,000元）。

遞延稅項乃採用資產負債表負債法計提，該法乃按財務報告計算的資產及負債與按稅法計算的資產及負債之間重大的臨時性差異計算。如果很可能獲得未來應課稅利潤並能利用遞延稅項資產來抵扣，該遞延稅項資產應予以確認。

由於本集團未有任何來自香港地區的應納稅利潤，故無需支付香港所得稅。

5. 股利

中期股利如下：

截至六月三十日 止六個月期間	
二零零二年	二零零一年
人民幣千元	人民幣千元

於資產負債表日期後建議派發的

中期股利，每股人民幣0.04元

（二零零一年：每股人民幣0.025元）

100,950	63,093
----------------	---------------

於資產負債表日期後建議派發的中期股利並未於資產負債表日確認為負債。

本期間批准的以前財政年度股利如下：

截至六月三十日 止六個月期間	
二零零二年	二零零一年
人民幣千元	人民幣千元

本期間批准的以前財政年度期末股利，

每股人民幣0.035元（二零零一年：

每股人民幣0.035元）

88,332	88,332
---------------	---------------

6. 每股盈利

(i) 基本

基本每股盈利乃根據截至二零零二年六月三十日止六個月期間的股東應佔利潤約為人民幣452,413,000元（二零零一年：人民幣293,868,000元）及期間已發行股份2,523,754,468股（二零零一年：2,523,754,468股）計算。

(ii) 攤薄

攤薄每股盈利乃根據截至二零零二年六月三十日止六個月期間調整後的股東應佔利潤約為人民幣452,462,000元（二零零一年：人民幣327,819,000元）並假設所有的可轉換公司債於二零零二年一月一日已全部轉換，並按期內已發行的加權平均股數約2,525,357,000股（二零零一年：2,952,500,000股）計算。

7. 會計估計的變更

本公司在二零零二年年初對部分廠房、機器及設備等的可使用年限進行廣泛的查核，並參考目前國內石化行業採用的固定資產折舊方法，因而決定自二零零二年一月一日起調整這些固定資產的折舊年限，其中主要生產裝置的折舊年限由原來八至十年調整為十二至十四年。

此項變動導致截至二零零二年六月三十日止六個月期間的折舊費用減少約人民幣7,700萬元，股東應佔利潤則增加約人民幣5,200萬元。此項變動亦預期會減少以後每年的折舊費用約人民幣15,400萬元，股東應佔利潤則增加約人民幣10,300萬元，直至該等資產已提完折舊或報廢。

8. 儲備

自二零零二年一月一日起，包含於預付租賃中的土地使用權以歷史成本列示。因此於二零零二年一月一日土地使用權的重估盈餘扣除遞延稅項資產已沖回股東權益。此項變動對本集團在此項變動以前各期間的財政狀況及經營業績並無重大影響。因此，若干比較數字亦相應地重新分類以符合本期間財務報表的編列。

截至二零零二年六月三十日止六個月期間，未有款項從股東應佔利潤撥入法定盈餘公積金、法定公益金或任意盈餘公積金（二零零一年：無）。

9. 比較數字

於二零零一年十二月三十一日及截至二零零一年六月三十日止六個月期間的若干比較數字已重新分類以符合本期間財務報告的編列。

股息

董事會宣佈派發截至二零零二年十二月三十一日止年度中期股息每股人民幣0.04元，合計人民幣1.0095億元，並將於二零零二年十月二十八日派付予二零零二年九月十八日名列本公司股東名冊的股東。派發予本公司控股股東中石化的股息將以人民幣支付，派發予H股股東的股息將以宣派股息日（二零零二年八月二十三日）前一周中國人民銀行人民幣兌換港幣平均基準匯價1港元兌人民幣1.0611元折算為港幣支付，H股每股可派付股息0.037港元。

本公司將於二零零二年九月十四日至九月十八日（包括首尾兩天）暫停辦理股份過戶登記手續，持有本公司H股股份的股東，如欲獲派發二零零二年度中期股息，須於二零零二年九月十三日下午四時正前將過戶文件連同有關股票送達本公司H股之過戶登記處辦理過戶登記手續，本公司H股之過戶登記處為香港證券登記有限公司，其地址為香港灣仔皇后大道東一八三號合和中心十七樓。

上半年回顧

上半年，本公司掌握全球經濟逐步回穩和中國經濟保持平穩增長所帶來的市場機遇，繼續發揮公司規模和技術之優勢，累計加工原料油591萬噸（其中一般貿易原油569萬噸），同比提高13%。實現股東應佔利潤提高53.95%達人民幣4.524億元，盈利增長幅度大於原油加工量增長幅度，盈利總額繼續列國內同行前列。每股盈利為人民幣0.18元，與2001年全年每股盈利基本持平，為公司上市以來同期最高。

本公司本著令整體效率增至最大及經調整之優選原油和加工方案，上半年加工成本較低的含硫、劣質原油達336.69萬噸，同比提高32.27%，佔加工總量的比例達56.97%。本公司當期加工原油平均價格為人民幣1,364.21元／噸（剔除進口費用折22.23美元／桶），比去年同期人民幣1,639.38元／噸降低16.79%，低於二零零二年上半年新加坡市場布倫特原油現貨平均價23.33美元／桶。

本公司通過裝置優化，充分發揮深度加工能力，上半年綜合商品率為93.80%，同比提高0.52個百分點，相當於增加了3萬噸產品，輕油收率同比提高了1.32百分點達72.85%，產品附加值進一步提高。生產柴汽比達2.82倍，同比增加0.51倍，產品結構更好地滿足國內需求。同時，由於國內市場化肥需求回升以及採取管理和技術上的措施壓低原料成本，上半年公司化肥業務扭虧為盈。

本公司上半年各類產品銷售量同比提高14.74%達531.78萬噸，其中柴油、化工輕油、航煤、液化氣等附加值較高的油品銷量增加了66.85萬噸，而重油銷量則減少了15.7萬噸。從二零零二年三月開始，國內煉油經營環境逐步向好，本公司把握機遇適時提升加工量和銷售量，使第二季度加工量比第一季度提高15%，經營業績比第一季度有大幅增長。

本公司通過加強成本費用控制，上半年營業費用、管理費用和財務費用同比降低1.83%，加工量的提升亦攤薄了固定成本，煉油單位現金操作成本和噸油完全費用分別為人民幣84.72元／噸、人民幣143.62元／噸，同比分別降低0.38%、11.06%，繼續保持國內先進水平。

二零零二年六月底，本公司新建的180萬噸／年蠟油加氫脫硫、300萬噸／年柴油加氫精制和7萬噸／年硫磺回收裝置相繼建成，公司的含硫原油加工能力增加200萬噸／年達1,000萬噸／年，加氫處理能力佔一次加工能力的比例達73%，公司的技術優勢進一步加強，並為今後煉油和化工生產流程和資源的優化整合創造更好的條件。

經過一年的籌劃，本公司在二零零二年六月份將原「公司－生產廠－車間」三級管理體制改為「公司－運行部」二級管理體制，實現了扁平化管理，管理層次的減少及管理體制的創新將有助於提升運營效率和降低管理成本。

下半年展望

下半年雖然國內外市場仍然存在諸多不確定因素，但世界經濟走向復蘇，國內經濟持續增長以及受益於三地（新加坡、鹿特丹、紐約）聯動的成品油定價機制，煉油盈利恢復正常，煉化企業經營環境將比較去年同期好。因此，本公司對實現全年既定的業績增長目標充滿信心。

在保持安全、穩定、長周期生產的基礎上，下半年計劃加工一般貿易原油560萬噸，相信能夠達到全年預計的原料油加工量，並將通過擴大來料加工業務盡可能提高裝置負荷率，力爭使全年的原料油加工量達1,180萬噸。此外，本公司將千方百計降本增效，力爭使去年全年虧損的化肥業務轉虧為盈。

本公司將發揮新裝置投產後形成的新生產格局和油化聯合的優勢，提高含硫原油和劣質原油的加工量，採用新工藝為催化和化肥裝置提供更為廉價的原料，進一步提高煉油深度加工水平和降低生產成本。繼續優化產品結構，增產柴油，提高柴汽比，並增產液化氣、苯類、丙烯、溶劑油等高附加值產品，以拓展煉油盈利空間。

堅持以滿足國內需求為主的經營策略，在確保汽油、柴油、航煤等大宗產品銷售進度的同時，加大自銷產品的促銷力度，進一步開拓市場，實現增產增收。同時本公司嚴格控制成本費用，保持噸油完全費用和煉油單位現金操作成本在行業內的領先地位。

本公司相信中國煉油化工業的未來發展充滿希望。二零零二年下半年本公司計劃投入於固定資產將超過人民幣10億元，主要用於800萬噸煉油擴建工程第二步項目、對二甲苯項目、聚丙烯項目、化肥燃料「煤代油」改造項目，全年投入於固定資產預計可達人民幣16億元。

作為應對中國加入世界貿易組織的措施之一，本公司將進一步推進和完善管理和業務流程重組，使扁平化的組織結構發揮精簡、高效的優勢，並積極穩妥推進改制分流。同時爭取在年內投用企業資源計劃，著手建立健康、安全、環境體系，從而全面提升管理水準，進一步增強公司的國際競爭力。

對外投資

本公司擬與BP環球投資公司共同組建銷售液化氣的合資公司，該合資公司成立後，本公司擬將自產的液化氣全部銷售給該公司。該合資公司首期投資為2,500萬美元，其中註冊資本為1,000萬美元，合資雙方各佔50%的股比。目前，該合資公司的成立尚待國家有關部門的批准。

住房補貼計劃

根據有關的中國法規，福利性實物分房政策已經終止。本公司準備研究具體的補貼辦法，以住房分配貨幣化補貼形式補償一些符合資格的職工。待具體的補貼辦法確定後，將在相關年度帳項內反映。

委託存款和逾期定期存款

於二零零二年六月三十日，本公司沒有委託存款，也沒有逾期定期存款。

回購、出售或贖回本公司股份

截至二零零二年六月三十日止期間，本公司及其任何附屬公司沒有回購、出售或贖回任何本公司之上市股份。

核數師聘任

根據二零零二年六月七日本公司股東大會決議，董事會正式聘任畢馬威會計師事務所為本公司二零零二年度核數師。任期至下一年度周年股東大會止。

最佳應用守則

於二零零二年上半年，本公司董事會未成立獨立審核委員會。然而，本公司設有監事會，行使與獨立審核委員會相近的職能。

除上所述之外，本公司董事並未知悉有任何資料足以合理地證明本公司在二零零二年上半年沒有遵守《香港聯合交易所證券上市規則》附錄十四中的《最佳應用守則》。

其他披露事項

按《香港聯合交易所證券上市規則》附錄十六第46及32段所要求披露的事項與本公司二零零一年年度報告所披露的資料並無重大變動。詳細的本公司中期業績公告（即包括香港聯合交易所有限公司上市規則附錄十六第46(1)至第46(6)段（首尾兩段包括在內）所規定的全部資料）將在適當時間在香港聯合交易所有限公司網頁登載。

承董事會命
董事長
孫偉君

中國寧波 二零零二年八月二十三日

「請同時參閱本公布於文匯報刊登的內容。」